



Support **IIMSAM** Support Life!

English

Intergovernmental Institution for the use of Micro-  
algae Spirulina Against Malnutrition

**Permanent Intergovernmental Observer to the  
United Nations Economic and Social Council**

IIMSAM Headquarters: 211 East 43th street, Suite 2300 New York,  
NY 10017

T/F: 212-661-2610/212-682-0657 E: [iimsam-un@iimsam.org](mailto:iimsam-un@iimsam.org)  
W: [www.iimsam.org](http://www.iimsam.org)

**“There are people in the world so hungry that God  
cannot appear to them except in the form of bread”  
Mahatma Gandhi**

## WHAT THE UN SAYS ABOUT SPIRULINA:

*“For WHO, Spirulina represents an interesting  
food for multiple reasons, rich in iron and protein,  
and is able to be administered to children without  
any risk. We at WHO consider it a very suitable  
food” - United Nations World Health  
Organization (WHO), Geneva, Switzerland June  
8Th, 1993*

*Spirulina- was declared by the United Nations  
World Food Conference of 1974 as the best  
food for the future-*

*The UN-Food and Agriculture  
Organisation (FAO) Report on Spirulina  
2008: There is a need for both national  
governments and inter-governmental  
organizations to re-evaluate the potential of  
Spirulina to fulfill both their own food security  
needs as well as a tool for their overseas  
development emergency response efforts.*

## “IIMSAM’S EAST- CENTRAL AFRICA SPIRULINA PROGRAMME”



Arabic

المؤسسة الحكومية الدولية لاستخدام الطحالب الدقيقة "السيبرولينا"  
في مكافحة سوء التغذية

المراقب الدولي الحكومي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي التابع  
للأمم المتحدة

المقر الرئيسي لمركز IIMSAM: 211 شرق الشارع الثالث والأربعون، جناح  
10017، نيويورك، 2300

هاتف: 2126612610 فاكس: 2126820657 بريد إلكتروني:  
[imap@iimsam.org](mailto:imap@iimsam.org) موقع ويب: [www.iimsam.org](http://www.iimsam.org)

-----  
"هناك كثير من البشر يتضورون جوعا في العالم،  
أن تظهر لهم إلا في شكل خبز" المهاتما غاندي

## تعليقات الأمم المتحدة حول السيبرولينا

"السيبرولينا تمثل لمنظمة الصحة العالمية غذاء مهم لعديد من  
الأسباب، فهو غني بالحديد والبروتين، ويمكن أن يتناوله  
الأطفال دون أي مخاطر. ونحن في منظمة الصحة العالمية  
نرى إنه غذاء مناسب جدا" - الأمم المتحدة منظمة الصحة  
العالمية (WHO)، جنيف، سويسرا، 18 يونيو / حزيران  
1993

وقد أعلن مؤتمر الأغذية العالمي التابع لمنظمة الأمم المتحدة  
لعام 1974 أن السيبرولينا أفضل غذاء للمستقبل،  
برنامج الأمم المتحدة للأغذية والزراعة منظمة (فاو) تقرير  
عن السيبرولينا - 2008: "هناك حاجة لأن تقوم كل من  
الحكومات الوطنية والمنظمات الحكومية الدولية بإعادة تقييم  
قدرة السيبرولينا على تحقيق احتياجاتهم من الأمن الغذائي،  
وكذلك توفير أداة لتحقيق جهودهم التنموية المبذولة للاستجابة  
لحالات الطوارئ"

## "برنامج السيبرولينا الخاص بمركز IIMSAM لأفريقيا الشرقية والوسطى"



**IIMSAM DELEGATION AT THE  
TRAINING ROOM  
OF THE DAR AL MUAMINEEN IIMSAM  
CENTRE  
KISUMU, KOGELO REGION REPUBLIC  
OF KENYA**

**وفد مركز IIMSAM في قاعة تدريب  
مركز دار المؤمنين التابع لمركز IIMSAM  
كيسومو، إقليم كوجيلو، جمهورية كينيا**

**“IIMSAM’S EAST-CENTRAL AFRICA  
SPIRULINA PROGRAMME ”  
IN BRIEF**

**'برنامج السبيرولينا الخاص بمركز IIMSAM  
في أفريقيا الشرقية والوسطى باختصار'**



From left: M Technical Director and Spirulina Expert FUNDI MALOMBO (Technical Director), has presented spirulina powder form to **IIMSAM`s Goodwill Ambassador Mama Sarah Obama** for her use and the family to fight malnutrition in the Kogelo Region. Mama sarah's daughter, Mr. Charles Ochome (Director camp Maradona) , IIMSAM`s GWA .Mama Sarah Obama, Mr.Lwamba Fredric (Director administration), Miss Ruth kwasu( Protocol IIMSAM-ECASP) and Mr.Job Essombo.

من اليسار: المدير الفني وخبير سبيرولينا فوندي مالومبو (المدير الفني)، وقد قدم مسحوق السبيرولينا لسفيرة مركز IIMSAM للنوايا الحسنة ماما سارة أوباما لاستخدامها الشخصي والأسرة لمكافحة سوء التغذية في منطقة كوجيلو. ابنة ماما سارة، السيد تشارلز أوتشومو (مدير مخيم مارادونا)، لسفيرة مركز IIMSAM للنوايا الحسنة ماما سارة أوباما، السيد / لوامبو فريدريك (مدير إداري)، والأنسة روث كواسو (-IIMSAM Protocol ECASP) والسيد / جوب إيسومبو.

<<>>

**IIMSAM`s GOODWILL AMBASSADORS AND  
Facilitator for the IIMSAM East & Central Africa  
Spirulina Programme, MAMA SARAH OBAMA &**

ويلعب سفيرا مركز IIMSAM للنوايا الحسنة والميسر برنامج  
السبيرولينا الخاص بمركز IIMSAM لشرق ووسط أفريقيا، ماما

**SAIDI OBAMA** grandmother and uncle respectively of the **United States President Mr. Barack Obama** are playing a pivotal role to expand the existing IIMSAM East & Central Africa Spirulina Programme to alleviate severe malnutrition and hunger especially at a time when Kenyan President Mwai Kibaki announced a national emergency and declared that over 10 million people don't have enough food to eat.

Reports from an International rescue Committee survey show that an alarming 22% of children under the age of five are malnourished in the worst affected areas of the country by the current food crisis. The IRC's survey in the Kakuma division, Turkana north, found that almost 40% of local people were surviving on just one meal a day. Malnutrition rates among children under the age of five were 22% which is significantly much higher than the standard rate of 15% which the World Health Organization uses to determine an emergency situation. IIMSAM aspires to make Spirulina which was described by the **United Nations World Food Conference of 1974 as the 'best food for the future'**, as a key-driver to eradicate malnutrition, achieve food security, and bridge the health divide with a special priority for the developing and the least developed countries. IIMSAM's East & Central Africa Spirulina Programme uses Spirulina to eradicate various pathologies and deprivations associated with malnutrition amongst disabled children and others suffering from malnutrition.

As IIMSAM's Goodwill Ambassadors, the Obamas are assisting and facilitating the cause of IIMSAM to utilize Spirulina which is being cultivated locally by the IIMSAM East & Central Africa Spirulina Programme and its inherent benefits to eradicate malnutrition and also amongst populace that has HIV/AIDS. The very programme while establishing lasting capacities and capabilities not only provides employment to the locale in a country where the unemployment rates are alarmingly high but also localizes the benefits and other spillover effects associated with Spirulina cultivation.

**SELECTED PICTURES BELOW  
DEPICTS THE IIMSAM SPIRULINA  
PROGRAMME AT THE DAR AL  
MUAMINEEN IIMSAM CENTRE IN  
KISUMU, KOGELO, KENYA.**

سارة أوباما وسعيد أوباما، جدة وعم الرئيس الأمريكي باراك أوباما، دورا محوريا في توسيع برنامج السبيرولينا الحالي لمركز IIMSAM لشرق ووسط أفريقيا للتخفيف من حدة الجوع وسوء التغذية الحاد، وخاصة في الوقت الذب أعلن فيه الرئيس الكيني موى كيباكي حالة الطوارئ الوطنية، وأعلن أن هناك أكثر من 10 مليون شخص لا يحصلون على الغذاء الكافي لتناول الطعام.

وتظهر التقارير الواردة من الدراسة الاستقصائية للجنة الإنقاذ الدولية أن نسبة 22 ٪ من الأطفال تحت سن الخامسة يعانون من سوء التغذية في المناطق الأكثر تضررا في البلاد من جراء الأزمة الغذائية الحالية. كما تظهر التقارير الواردة من الدراسة الاستقصائية للجنة الإنقاذ الدولية في منطقة كاكوما، شمال توركانا، أن ما يقرب من 40 ٪ من السكان المحليين كانوا يعيشون على وجبة واحدة يوميا. معدلات سوء التغذية بين الأطفال الذين تقل أعمارهم عن خمس سنوات كانت 22 ٪ وهي نسبة أعلى بكثير من المعدل القياسي البالغ 15 ٪ الذي تستخدمه منظمة الصحة العالمية لتحديد حالة الطوارئ. ويطمح مركز IIMSAM إلى جعل سبيرولينا، التي وصفت من قبل منظمة الأمم المتحدة للمؤتمر الأغذية العالمي لعام 1974 باسم 'أفضل غذاء للمستقبل'، الدافع الرئيسي للقضاء على سوء التغذية، وتحقيق الأمن الغذائي، ودم الهوة الصحية، مع إعطاء أولوية خاصة للبلدان النامية والبلدان الأقل نموا. ويستخدم برنامج السبيرولينا الحالي لمركز IIMSAM لشرق ووسط أفريقيا السبيرولينا للقضاء على الأمراض المختلفة، وكذلك الحرمان المرتبط بسوء التغذية بين الأطفال المعوقين وغيرهم ممن يعانون من سوء التغذية.

وتقوم ماما سارة أوباما وسعيد أوباما، جدة وعم الرئيس الأمريكي باراك أوباما، باعتبارهما سفراء النوايا الحسنة لمركز IIMSAM، بمساعدة وتسهيل مأمورية مركز IIMSAM في كينيا لاستخدام السبيرولينا، المزروعة محليا بواسطة برنامج مركز IIMSAM للسبيرولينا في شرق ووسط إفريقيا، وفوائده الكامنة للقضاء على سوء التغذية، وأيضا بين الأشخاص الذين يعانون من فيروس نقص المناعة البشرية / الإيدز. ولا يعمل البرنامج فقط على ترسيخ القدرات والإمكانات الدائمة، لتوفير فرص عمل في بلد ارتفعت فيه معدلات البطالة بشكل مثير الانزعاج، ولكنه يعمل أيضا على ترسيخ الفوائد والآثار غير المباشرة الأخرى المرتبطة بزراعة سبيرولينا.

الصور المختارة الواردة أدناه تصور برنامج السبيرولينا الخاص بمركز IIMSAM في مركز دار المؤمنين التابع لمركز IIMSAM في مدينة كيسومو، كوجيلو، كينيا.



*The IIMSAM Spirulina Outreach Feeding Program at the Dar Al Muamineem Center, targeting children of pre-school age.*

FOR MORE INFORMATION ON IIMSAM PLEASE GO TO: [WWW.IIMSAM.ORG](http://WWW.IIMSAM.ORG)

برنامج التوعية التغذوي للـسبيرولينا الخاص بمركز IIMSAM في مركز دار المؤمنین، يستهدف الأطفال في سن ما قبل المدرسة.

للمزيد من المعلومات حول مركز IIMSAM يرجى زيارة الموقع: [www.iimsam.org](http://www.iimsam.org)